CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

THE HARP

A Review of Syriac, Oriental and Ecumenical Studies

Volume : XXXII 2017

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

St. Ephrem Ecumenical Research Institute (SEERI)
Baker Hill, Kottayam - 686 001, Kerala, India

www.TheCMSIndia.org

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

THE HARP

A Review of Syriac, Oriental and Ecumenical Studies

© 2017 SEERI Publications, Kottayam
All Rights reserved

Published by
St. Ephrem Ecumenical Research Institute (SEERI)

Edited by
Jacob Thekeparampil
Thomas Koonammakkal
Baby Varghese

With the Assistance of
Metropolitan Mar Aprem, Assad Sauma, Sebastian P. Brock, J.P. Deschler, F.B. Chatonnet, A. Desreumaux, R.Y. Ebied, D. Taylor, T.C. Falla, K.M. George, W. Hage, A. Harrak, F. Cassingena, K.H. Kuhlmann, H. Teule, K. McVey, A. Badwi, A. Schmidt, H. Suermann, M. Tamcke, J. Tubach, L. Van Rompey, J.W. Watt, D. Winkler, Jiffy F. Mekkattukulam, Cornelia B. Horn, Muriel Debié, Shabo Talay

Printed in India
Composed, laid out and Printed by :
Bethany Press, Kalathipady, Kottayam, Kerala, India.

All correspondences relating to the Review may be addressed to:
The Editor, The Harp, SEERI, Baker Hill, Kottayam.686001, Kerala, India.
Telephones : 0091-481-2564333; 2560856
E-mail: seeri@bsnl.in; maeri@dataone.in
Website: www.seeri.org

www.TheCMSIndia.org

Contents

07. Editorial

09. Patriarch Ignatius Bar Wahib's (d. 1333) Treatise on the Six Syriac Letters that have Two Sounds

-Rifaat Ebied and Archbishop Malki Malki

35. Homily of Narsai on the 'Great Marriage Feast' - Some Reflections

-Jomon K. M.

53. Baptismal Memra of the Anonymous Author of the Ninth Century

-Francis Pittappillil

77. The Origins of the Syriac-Speaking Christianity in Jacob of Serugh's Memre (Vat. Syr. 118)

-Nora Q. Macabasag

97. 'Many Monks Cross the Sea to India and China'; An Examination of Patriarch Timothy's Letter 13 Reference to India

-Steve Cochrane

117. "Changes happen to every Person, just as in the Air" : an Analysis of the Theme of Humility in Isaac the Syrian's Homily I, 72

-Valentina Duca

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

139. The Aramaens of Ma'lula and their language
-*Werner Arnold*

153. Ephrem's Philosophy of Theological Language
-*Thomas Koonammakkal*

187. The account about the contribution of the priests of the Church of the East to the religious disputations at the court of Great Khan
-*Martin Tamcke*

195. The miracles and healings in the Vita of Mar Awgin "The healing of Jani as an example of inner-and inter-textual connections in the hagiography of Mar Awgin"
-*Christoph Paar*

215. Synod of Mulanthuruthy
-*B. Varghese*

235. Dr. Sebastian Brock & his Romanian academic experience
-*Ionita (Notu Apostolache)*

245. The Marian Thoughts of St. Ephrem
-*Vibin Bernad Rayappan*

259. The Pahlavi inscribed Processional Cross of Herat, Afghanistan and the Pahlavi Crosses of South India : A Comparative Study of Religio-Cultural traditions of the Churches of India and Parthia.
-*Martin Thomas Antony & Mathew Mailaparampil*

297. The East Syriac Malpans of India
-*T. Koonammakkal*

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

347. Pahlavi inscribed Sliva of Irinjalakuda : An appraisal of the iconography and theology

-Martin Thomas Antony,
Judeson Kochuparampil,
Alphin Joseph Chackochan.

369. The Rabbis and the Scripture

-Arne J. Hobbel

407. Christological Technical Terms

-Stephen Plathottathil

427. Book Reviews

465. SEERI Chronicles

471. SEERI News

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

www.TheCMSIndia.org

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

www.TheCMSIndia.org

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA
REG. NO. 118/IV/2016

For further information
regarding this text Please contact:
info@thecmsindia.org
library@thecmsindia.org

Please join the
'CMSI Benefactors Club'
and support the ongoing projects of
Christian Musicological Society Of India

- DIGITAL LIBRARY
- ARAMAIC PROJECT
- DIRECTORY OF CHRISTIAN SONGS
- ENCYCLOPEDIA OF SYRIAC CHANTS
- MUSIC ICONOGRAPHY
- CHRISTIAN ART